

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** Product 4

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

**Číslo autorizácie:** SK20-013-00-000

**Referenčné číslo záznamu v R4BP 3:** SK-0021481-0004

## Obsah

Administratívne informácie	1
1.1. Obchodné názvy výrobku	1
1.2. Držiteľ autorizácie	1
1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov	2
1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)	2
2. Zloženie a úprava výrobku	3
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku	3
2.2. Typ úpravy	3
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	3
4. Autorizované použite(ia)	4
5. Všeobecné pokyny pre použitie	16
5.1. Pokyny na používanie	16
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	16
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	16
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	17
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	17
6. Ďalšie informácie	17

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

Koralan GL 220 Eiche  
Koralan Gartenholzlasur Eiche  
Koralan Bläuegrund Eiche  
Koralan Außenholzlasur Eiche  
Koralan Farblasur Eiche  
Holzschutzlasur BS Eiche  
CE 140QT G:6077  
[Z] ZowoTec® 223 Schutzgrundierung Kastanie T2  
[Z] ZowoTec® 223 Schutzgrundierung Weißlärche  
[Z] ZowoTec® 223 Schutzgrundierung Eiche  
CE 140QT G:2300  
Koralan GL 220 Sommerblau  
Koralan Gartenholzlasur Sommerblau  
Koralan Bläuegrund Sommerblau  
Koralan Außenholzlasur Sommerblau  
Koralan Farblasur Sommerblau  
Holzschutzlasur BS Sommerblau  
Koralan UL 420 Eiche  
Koralan UL 420 Sommerblau

### 1.2. Držiteľ autorizácie

**Názov a adresa držiteľa autorizácie**

Názov/Meno	Kurt Obermeier GmbH
Adresa	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Nemecko
<b>Číslo autorizácie</b>	SK20-013-00-000 1-1

<b>Referenčné číslo záznamu v R4BP 3</b>	SK-0021481-0004
<b>Dátum autorizácie</b>	24/06/2020
<b>Dátum skončenia platnosti autorizácie</b>	13/06/2029

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Kurt Obermeier GmbH
<b>Adresa výrobcu</b>	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Nemecko

### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

<b>Účinná látka</b>	39 - 3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Troy Chemical Company BV,
<b>Adresa výrobcu</b>	Uiverlaan 12E, 3145 XN Maassluis, Holandsko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	One Avenue L NJ 07 105 Newark Spojené štáty americké
	Industriepark 23 56593 Horhausen Nemecko

<b>Účinná látka</b>	39 - 3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Thor Specialities (UK) Limited
<b>Adresa výrobcu</b>	Wincham Avenue CW9 6GB Wincham, Cheshire Spojené kráľovstvo
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Wincham Avenue CW9 6GB Wincham, Cheshire Spojené kráľovstvo

<b>Účinná látka</b>	39 - 3-jódprop-2-nyl-butylkarbamát (IPBC)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
<b>Adresa výrobcu</b>	Kennedyplatz 1 50569 Köln Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Dengta Jiazhu Rd. Jiading 201815 district Shanghai Čína
	Industriepark 23 56593 Horhausen Nemecko
	One Avenue L 07105 Newark Spojené štáty americké

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
3-jódprop-2-nyl-butylkarbamát (IPBC)		Účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0,95

### 2.2. Typ úpravy

AL - Iné tekutiny
-------------------

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

<b>Výstražné upozornenia</b>	<p>Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p> <p>Obsahuje 3-jódprop-2-nyl-butylkarbamát; zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (3:1); 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.</p>
<b>Bezpečnostné upozornenia</b>	<p>Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.</p> <p>Zneškodnite obsah v príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení</p> <p>Zneškodnite nádobu v príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.</p>

## 4. Autorizované použite(ia)

### 4.1 Opis použitia

#### Použitie 1 - Automatické striekanie - priemyselní používatelia

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Irelevantné
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Alternaria alternate Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Sydowia polyspora Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aspergillus niger Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútročné</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: Automatické striekanie</p> <p>Detailný opis:</p> <p>-</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>.</p> <p>Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie:</p> <p>Miera aplikácie závisí od povrchu dreva (napr. neopracovaný alebo ohobľovaný povrch).</p>
<b>Kategória(ie) používateľov</b>	

## Veľkosti balenia a obalový materiál

Priemyselné

Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  
IBC kontajner, plast: HDPE, 600/1000 [I]  
Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 / 10 /20 [I]  
Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 /10 /20 [I]

### 4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pokiaľ ide o čas kontaktu, musí používateľ uskutočniť testovacie ošetrenie.  
Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízka teplota predlžujú sušenie. Ak je to potrebné, ďalšiu vrstvu výrobku na ochranu dreva alebo vrchný náter je možné následne aplikovať po 2 hodinách (pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti).  
Používajte len v uzavretých striekacích komorách, aby sa zabránilo tvorbe aerosólov.  
Výrobok privádzajte do striekacej komory cez uzavreté spojovacie vedenia.  
Po ošetrení premiestnite drevo vysokozdvížnym vozíkom do skladovacieho priestoru, aby uschlo.

### 4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Používajte rukavice (vhodný materiál musí určiť držiteľ povolenia v informáciách o výrobku), ako aj vhodný ochranný odev proti chemikáliám (nepriepustný ochranný oblek, min. typ 6, EN13034) počas manipulácie s čerstvo ošetreným drevom a počas údržby zariadenia.  
Výrobok sa môže používať len pomocou nadväznej automatizovanej prepravy čerstvo spracovaného dreva s automatizovaným stohovaním alebo sušením, aby sa zabránilo manuálnemu kontaktu s čerstvo ošetreným drevom.  
Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná vaňa).  
Čerstvo ošetrené drevo sa musí uskladniť po ošetrení pod prístreškom a/alebo na nepriepustnom pevnom podklade, aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy, kanalizácie alebo vody a akékoľvek straty sa musia zbierať na opätovné použitie alebo zneškodnenie.

### 4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

## 4.2 Opis použitia

### Použitie 2 - Automatické ponáranie - priemyselní používatelia

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Irelevantné
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Sydowia polyspora Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Alternaria alternate Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aspergillus niger Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: Automatické ponáranie</p> <p>Detailný opis:</p> <p>-</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>.</p> <p>Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie:</p> <p>Miera aplikácie závisí od povrchu dreva (napr. neopracovaný alebo ohobľovaný povrch).</p>
<b>Kategória(ie) používateľov</b>	Priemyselné
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	<p>Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [l]</p> <p>IBC (stredne objemný kontajner), plast: HDPE, 600/1000 [l]</p> <p>Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 / 10 / 20 [l]</p> <p>Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 / 10 / 20 [l]</p>



#### 4.2.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pokiaľ ide o čas kontaktu, musí používateľ uskutočniť testovacie ošetrenie. Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. Ak je to potrebné, ďalšiu vrstvu výrobku na ochranu dreva alebo vrchný náter je možné následne aplikovať po 2 hodinách (pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti). Výrobok privádzajte do striekacej komory cez uzavreté spojovacie vedenia. Po ošetrení premiestnite drevo vysokozdvížnym vozíkom do skladovacieho priestoru, aby uschlo. Výrobok privádzajte do ponornej nádrže cez zatvorené spojovacie vedenia. Vyhnite sa ručnej manipulácii s ošetreným drevom. Na ponorenie dreva do ponornej nádrže použite vysokozdvížny vozík. Používajte plne automatizovaný proces namáčania, kde sú všetky kroky ošetrenia a procesu sušenia mechanizované a kde nedochádza k žiadnej manuálnej manipulácii, aj v prípade prepravy ošetrovaných predmetov cez ponornú nádrž na miesto odvodnenia/sušenia a uskladnenia (ak ich povrch nie je suchý už pred presunom do skladu). Ak je to vhodné, drevené predmety, ktoré sa majú ošetrovať sa musia pred ošetrením a počas procesu namáčania plne zaistiť (napr. pomocou upínacích pásov alebo svorkovacích zariadení) a nesmie sa s nimi manuálne manipulovať, kým ich ošetrené povrchy nebudú suché. Neošetrené drevo je možné spúšťať do ponornej nádrže len samostatnou zdvíhacou jednotkou. Po ochrannom ošetrení sa ošetrované drevo musí na miesto skladovania dopraviť pomocou vysokozdvížného vozíka, aby sa usušilo.

#### 4.2.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Používajte rukavice (vhodný materiál musí určiť držiteľ povolenia v informáciách o výrobku), ako aj vhodný ochranný odev proti chemikáliám (nepriepustný ochranný oblek, min. typ 6, EN13034) počas manipulácie s čerstvo ošetreným drevom a počas údržby zariadenia. Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná žumpa). Čerstvo ošetrené drevo sa musí uskladniť po ošetrení pod prístreškom a/alebo na nepriepustnom pevnom podklade, aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy alebo vody a prípadné úniky sa musia zachytiť a použiť opakovane alebo zlikvidovať.

#### 4.2.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.2.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.2.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.3 Opis použitia

#### Použitie 3 - Manuálne ponáranie - priemyselní používatelia

##### Typ výrobku

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

**Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia**

Irelevantné

**Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)**

Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp.  
Bežný názov: modrosfarbené huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Sydowia polyspora  
Bežný názov: modrosfarbené huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp.  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Alternaria alternate  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Aspergillus niger  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

**Oblasti použitia**

Vnútorne

Vonkajšie

Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.

**Spôsob(y) aplikácie**

Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie ponorením  
Detailný opis:

-

**Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie**

Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>.

Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie

Počet a časový rozvrh aplikácie:

Miera aplikácie závisí od povrchu dreva (napr. neopracovaný alebo ohobľovaný povrch).

**Kategória(ie) používateľov**

Priemyselné

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]

IBC (stredne objemný kontajner), plast: HDPE, 600/1000 [I]

Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 / 10 / 20 [I]

Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 / 10 / 20 [I]

#### 4.3.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pokiaľ ide o čas kontaktu, musí používateľ uskutočniť testovacie ošetrovanie.

Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. V prípade potreby môže byť ďalšia vrstva ochranného prostriedku na drevo alebo krycí náter aplikovaná najskôr po 2 hodinách (23 °C pri 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu).

Nalievanie výrobku sa musí uskutočniť pomocou dávkovacieho čerpadla.

Drevo, ktoré sa má ošetrovať, umiestnite do ponornej nádrže.  
Následne drevo pritlačte pomocou tyče pod hladinu kvapaliny alebo použite kefku, aby ste ochranný prostriedok rozotreli na drevo (drevo sa počas toho nachádza v ponornej nádrži). Po ošetrení vyťahnite drevo z ponornej nádrže a nastohujte ho na sušenie.

### 4.3.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Používajte rukavice (vhodný materiál musí určiť držiteľ povolenia v informáciách o výrobku), ako aj vhodný ochranný odev proti chemikáliám (nepriepustný ochranný oblek, min. typ 6, EN13034) počas manipulácie s čerstvo ošetreným drevom a počas údržby zariadenia.  
Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná žumpa). Čerstvo ošetrené drevo sa musí uskladniť po ošetrení pod prístreškom a/alebo na nepriepustnom pevnom podklade, aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy alebo vody a prípadné úniky sa musia zachytiť a použiť opakovane alebo zlikvidovať.

### 4.3.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.3.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.3.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

## 4.4 Opis použitia

### Použitie 4 - Manuálne ponáranie - profesionálni používatelia

#### Typ výrobku

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

#### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

Irelevantné

#### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp.  
Bežný názov: modrosfarbené huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Sydowia polyspora  
Bežný názov: modrosfarbené huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Aureobasidium pullulans  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

Vedecký názov: Alternaria alternate  
Bežný názov: plesňové huby  
Vývojové štádium: hýfy

	<p>Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aspergillus niger Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: manuálne ponáranie Detailný opis: -</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>. Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie Počet a časový rozvrh aplikácie: Miera aplikácie závisí od povrchu dreva (napr. neopracovaný alebo ohobľovaný povrch).</p>
<b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>	<p>Profesionálne</p>
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	<p>Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [I] IBC (stredne objemný kontajner), plast: HDPE, 600/1000 [I] Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I] Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]</p>

#### 4.4.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pokiaľ ide o čas kontaktu, musí používateľ uskutočniť testovacie ošetrenie.  
Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. V prípade potreby môže byť ďalšia vrstva ochranného prostriedku na drevo alebo krycí náter aplikovaná najskôr po 2 hodinách (23 °C pri 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu).  
Nalievanie výrobku sa musí uskutočniť pomocou dávkovacieho čerpadla.  
Drevo, ktoré sa má ošetrovať, umiestnite do ponornej nádrže.  
Následne drevo pritlačte pomocou tyče pod hladinu kvapaliny alebo použite kefku, aby ste ochranný prostriedok rozotreli na drevo (drevo sa počas toho nachádza v ponornej nádrži). Po ošetrení vyťahnite drevo z ponornej nádrže a nastohujte ho na sušenie.

#### 4.4.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Používajte rukavice (vhodný materiál musí určiť držiteľ povolenia v informáciách o výrobku), ako aj vhodný ochranný odev proti chemikáliám (nepriepustný ochranný oblek, min. typ 6, EN13034) počas manipulácie s čerstvo ošetreným drevom a počas údržby zariadenia.  
Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná žumpa).  
Čerstvo ošetrené drevo sa musí uskladniť po ošetrení pod prístreškom a/alebo na nepriepustnom pevnom podklade, aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy alebo vody a prípadné úniky sa musia zachytiť a použiť opakovane alebo zlikvidovať.

#### 4.4.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.4.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.4.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.5 Opis použitia

#### Použitie 5 - Nanášanie náterov metódou „flow coating“ (zaplavenie) - priemyselní používatelia

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Irelevantné
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Sydowia polyspora Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Alternaria alternate Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aspergillus niger Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>

<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	Spôsob: Nanášanie náterov metódou „flow coating“ (zaplavenie) Detailný opis: -
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m <sup>2</sup> . Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m <sup>2</sup> . Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie Počet a časový rozvrh aplikácie: Miera aplikácie závisí od povrchu dreva (napr. neopracovaný alebo ohobľovaný povrch).
<b>Kategória(ie) používateľov</b>	Priemyselné
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [I] IBC (stredne objemný kontajner), plast: HDPE, 600/1000 [I] Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I] Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

#### 4.5.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pokiaľ ide o čas kontaktu, musí používateľ uskutočniť testovacie ošetrenie.  
Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. V prípade potreby môže byť ďalšia vrstva ochranného prostriedku na drevo alebo krycí náter aplikovaná najskôr po 2 hodinách (23 °C pri 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu).  
Výrobok privádzajte cez zatvorené spojovacie vedenia.  
Drevo vedte cez zatvorený tunel, v ktorom sa nanáša ochranný výrobok. Po nanosení ochranného výrobku zaplavením sa ošetrované drevo nechá prejsť cez sušiaci kanál, kde sa drevené predmety sušia teplým prúdom vzduchu.

#### 4.5.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Používajte rukavice (vhodný materiál musí určiť držiteľ povolenia v informáciách o výrobku), ako aj vhodný ochranný odev proti chemikáliám (nepriepustný ochranný oblek, min. typ 6, EN13034) počas manipulácie s čerstvo ošetrovaným drevom a počas údržby zariadenia.  
Výrobok sa môže používať len pomocou nadväznej automatizovanej prepravy čerstvo spracovaného dreva s automatizovaným stohovaním alebo sušením, aby sa zabránilo manuálnemu kontaktu s čerstvo ošetrovaným drevom.  
Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná vaňa).  
Čerstvo ošetrované drevo sa musí uskladniť po ošetrení pod prístreškom a/alebo na nepriepustnom pevnom podklade, aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy, kanalizácie alebo vody a akékoľvek straty sa musia zbierať na opätovné použitie alebo zneškodnenie.

#### 4.5.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.5.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.5.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.6 Opis použitia

##### Použitie 6 - Natieranie - profesionálni používatelia

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Irelevantné
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Sydowia polyspora Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Alternaria alternate Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Cladosporium cladosporioides Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: Aspergillus niger Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: natieranie štetcom</p> <p>Detailný opis:</p> <p>-</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>.</p> <p>Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie:</p> <p>Na použitie s krycím náterom stačí 1 liter výrobku na ošetrenie 7-8 m<sup>2</sup> dreva.</p> <p>Na použitie bez krycieho náteru stačí 1 liter výrobku na ošetrenie 5-6 m<sup>2</sup> dreva.</p>
<b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>	Profesionálne

## Veľkosti balenia a obalový materiál

Sud, plast: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  
Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  
Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

### 4.6.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Cas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. V prípade potreby môže byť ďalšia vrstva ochranného prostriedku na drevo alebo krycí náter aplikovaná najskôr po 2 hodinách (23 °C pri 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu).  
Nalievanie výrobku sa musí uskutočniť pomocou dávkovacieho čerpadla.  
Po použití štetec vyčistite vodou.

### 4.6.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pre použitie výrobku natieraním sa nevyžadujú žiadne ochranné pracovné prostriedky.  
Počas aplikácie a sušenia povrchu zakryte podlahu a zozbierajte inuknutý materiál.  
Nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti povrchových vôd alebo v oblasti chránených vodných zón.

### 4.6.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.6.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### 4.6.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

## 4.7 Opis použitia

### Použitie 7 - Natieranie - neprofesionálni používatelia

#### Typ výrobku

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

#### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

Irelevantné

#### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp.  
Bežný názov: modrosfarbené huby



	<p>Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: <i>Sydowia polyspora</i> Bežný názov: modrosfarbené huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: <i>Alternaria alternate</i> Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: <i>Cladosporium cladosporioides</i> Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p> <p>Vedecký názov: <i>Aspergillus niger</i> Bežný názov: plesňové huby Vývojové štádium: hýfy</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>Vonkajšie</p> <p>Preventívna ochrana dreva pre triedy použitia 2 a 3.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: natieranie štetcom</p> <p>Detailný opis: -</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>Aplikačná dávka: S krycím náterom: 120-140 ml/m<sup>2</sup>. Bez krycieho náteru: 160-180 ml/m<sup>2</sup>.</p> <p>Riedenie (%): žiadne; výrobok pripravený na použitie</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie: Na použitie s krycím náterom stačí 1 liter výrobku na ošetrenie 7-8 m<sup>2</sup> dreva. Na použitie bez krycieho náteru stačí 1 liter výrobku na ošetrenie 5-6 m<sup>2</sup> dreva.</p>
<b>Kategória(ie) používateľov</b>	<p>Široká verejnosť (neprofesionálne)</p>
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	<p>Plechovka, vedro, plast: HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 [l]</p> <p>Plechovka, vedro, pocínovaný plech, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 [l]</p>

#### 4.7.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Čas schnutia je asi 1 – 2 hodiny pri 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu. Vysoká vlhkosť vzduchu a nízke teploty predlžujú sušenie. V prípade potreby môže byť ďalšia vrstva ochranného prostriedku na drevo alebo krycí náter aplikovaná najskôr po 2 hodinách (23 °C pri 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu).  
Po použití štetec vyčistite vodou.

#### 4.7.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pre použitie výrobku natieraním sa nevyžadujú žiadne ochranné pracovné prostriedky.  
Počas aplikácie a sušenia povrchu zakryte podlahu a zozbierajte uniknutý materiál.  
Nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti povrchových vôd alebo v oblasti chránených vodných zón.

#### **4.7.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### **4.7.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

#### **4.7.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Pozrite všeobecné pokyny na používanie.

### **5. Všeobecné pokyny pre použitie**

#### **5.1. Pokyny na používanie**

Výrobok sa nesmie používať spolu s inými výrobkami proti drevokazným hubám.  
Tento výrobok je vhodný na použitie na drevo, ktoré nie je v kontakte so zemou, a je buď vystavené poveternostným vplyvom, alebo chránené pred poveternostnými podmienkami, ale podlieha častejšiemu premočeniu. Nepoužívajte v interiéri (okrem okien a vonkajších dverí).  
Pred použitím dôkladne premiešajte.  
Povrch dreva musí byť čistý a suchý.  
Neriedte (výrobok je pripravený na použitie).  
Ak sa nanáša krycí náter, nemal by mať žiadnu biocidnú funkciu a mal by sa pravidelne udržiavať.  
Pozrite pokyny na používanie špecifické pre dané použitie.

#### **5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika**

Nepoužívajte na drevo, ktoré môže prísť do priameho styku s potravinami, krmivom, pitnou vodou alebo úžitkovými zvieratami.  
Pred jedlom a po použití si umyte ruky a exponovanú pokožku.  
Nekontaminujte pôdu, vodu alebo vodné toky chemikáliami alebo použitými nádobami.  
Neznečisťujte potraviny, riad alebo povrchy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.  
Pozrite opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie.

#### **5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Koralan GL 220 Biocidal Product Family

Opis opatrení prvej pomoci:

Všeobecné upozornenia: Znečistený, nasiaknutý odev si prezlečte. V prípade pochybností alebo výskytu niektorých zo symptómov vyhľadajte lekársku pomoc. Osobe v bezvedomí alebo osobe s kŕčmi nikdy nedávajte nič do úst.

Pri vdýchnutí: Zranenú osobu vyveďte na čerstvý vzduch a udržiajte v teple a uložte ju do stabilizovanej polohy. Zabezpečte čerstvý vzduch.

Pri styku s pokožkou: Pri kontakte s pokožkou ihneď umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Pri vzniku kožných reakcií konzultujte s lekárom.

Po zasiahnutí očí: Okamžite opatrne a dôkladne vypláchnite sprchou na vypláchnutie očí alebo vodou. Ak sa objaví podráždenie očí, obráťte sa na očného lekára.

Pri požití: NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Vlastná ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc: Osoba poskytujúca prvú pomoc: Dbajte na vlastnú ochranu!

Pokyny pre lekára: Ošetrovanie: Ošetríte symptomaticky.

Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:

Môže vyvolať alergické reakcie kože.

Údaje o potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania: žiadne.

Bezpečnostné opatrenia: Používajte iba v dobre vetraných priestoroch. Nevdychujte plyn/dym/paru/aerosól.

Opatrenia pri náhodnom uvoľnení:

Osobné preventívne opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy: Riadte sa obvyklými preventívnymi opatreniami bežnými pri manipulácii s chemikáliami. Používajte osobné ochranné prostriedky.

Opatrenia na ochranu životného prostredia: Nesmie sa dostať do vodných tokov a zdrojov, ani do kanalizácie. Zabráňte šíreniu v širokom rozsahu (napr. prostredníctvom bezpečnostných nádob alebo olejových bariér).

Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie: Zachyťte mechanicky. Pomocou materiálu viažúceho kvapaliny (napr. piesok, kremelína, kyselinové alebo univerzálne spojivo). Zozbierajte do uzavretých a vhodných nádob na likvidáciu.

Stabilita a reaktivita:

Reaktivita: Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

Chemická stabilita: Výrobok je chemicky stabilný pri odporúčaných podmienkach skladovania, používania a teplotných podmienkach.

Možnosť nebezpečných reakcií: Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

## 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Koralan GL 220 Biocidal Product Family

Likvidácia odpadu podľa smernice 2008/98/ES pre odpad a nebezpečný odpad. Obráťte sa na príslušného miestneho odborníka na likvidáciu odpadu. Udelenie identifikačných čísel odpadu/popisov odpadu je podľa EHS špecifické pre odvetvie a proces. S kontaminovaným obalom by sa malo zaobchádzať tak ako so samotnou chemickou látkou.

## 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Trvanlivosť: 24 mesiacov

Uchovávajte/skladujte len v uzavretých originálnych nádobách na suchom a dobre vetranom mieste. Chráňte pred mrazom a slnečným svetlom. Uchovávajte pri teplote pod 30 °C. Nádoby chráňte pred poškodením.

Výrobok sa musí uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív.

## 6. Ďalšie informácie

-